

## ORDINANCE No. 122

### Associations and Meetings

IN PURSUANCE of Article I paragraph 2 (b) and Schedule D, Item 8, of Military Government Ordinance No 57;

IT IS HEREBY ORDERED as follows:

### ARTICLE I

#### Freedom of Association

1. Subject to the legislative action of the Control Council and the provisions of this Ordinance, there shall be full freedom of association for all lawful purposes. Any person or groups of persons shall be at liberty, without restriction or hindrance, to form and carry on any association or to hold any meeting the purposes or activities of which are not unlawful.

### ARTICLE II

#### Regulations Applicable to Associations and Meetings Generally

2. Legislation enacted by the legislature of a Land to regulate associations and meetings shall provide for the following:—

- (a) the bringing to the notice of the public, by formal publication or otherwise, of the general aims and objects of every association, whether it has a legal personality or not;
  - (b) the furnishing by every association, whether it has a legal personality or not, of the following particulars, whenever its activities or those of its branches extend beyond one Kreis (such particulars to be forwarded, through the local authorities, to the Land government, which shall transmit a copy to Headquarters Military Government of the Land)—
    - (i) names and addresses of the association and its branches, together with the names of its principal officers and of its committee members, if any;
    - (ii) definite statement of its aims and objects and rules, including any subsidiary activities;
    - (iii) amount and method of subscription.
  - (c) The punishment of:—
    - (i) failure to furnish particulars required by law;
    - (ii) lodging incorrect particulars;
    - (iii) any activity outside the stated aims and objects.
  - (d) without prejudice to the generality of paragraph 1, which confers freedom of association for lawful purposes only, the specific prohibition of:—
    - (i) associations and meetings advocating militarism or the use of violence;
    - (ii) secret societies;
    - (iii) the practice of secret rites.
3. Pending the enactment of Land legislation,
- (a) all associations shall comply with the relevant provisions of paragraph 2 (a) and (b) hereof. Particulars under paragraph 2 (b) shall be forwarded so as to reach Headquarters Military Government of the Land concerned within twenty-eight days after the effective date of this Ordinance or, in the case of associations forming after that date, within twenty-eight days after the date of formation;
  - (b) any person being responsible for, or a party to any omission or act referred to in paragraph 2 (c) hereof shall, on conviction by a Control Commission Court, suffer such punishment (other than death) as the Court may determine;
  - (c) the prohibition referred to in paragraph 2 (d) hereof shall apply to all associations and meetings.

## VERORDNUNG Nr. 122

### Vereine und Versammlungen

Gemäß Artikel I Absatz 2 (b) und Anhang D Nr. 8 der Verordnung Nr. 57 der Militärregierung wird folgendes verordnet:

### ARTIKEL I

#### Vereinsfreiheit

1. Unbeschadet der Gesetzgebung des Kontrollrats und der Vorschriften dieser Verordnung wird volle Freiheit gewährt, sich zu jedem gesetzmäßigen Zweck zu Vereinen zusammenzuschließen. Jedem Einzelnen und jeder Gruppe von Personen steht es frei, ohne Einschränkungen und Behinderungen Vereine jeder Art zu gründen oder fortzuführen und Versammlungen abzuhalten, deren Zweck und Tätigkeiten den Gesetzen nicht widerspricht.

### ARTIKEL II

#### Allgemeine Vorschriften für Vereine und Versammlungen

2. Die von den gesetzgebenden Körperschaften der Länder zur Regelung des Vereins- und Versammlungswesens zu erlassenden Gesetze sollen folgendes vorsehen:

- (a) Die allgemeinen Ziele und Zwecke jedes rechtsfähigen oder nichtrechtsfähigen Vereins sind durch förmliche Bekanntmachung oder in anderer Weise der Öffentlichkeit zur Kenntnis zu bringen;
  - (b) wenn sich die Tätigkeit eines rechtsfähigen oder eines nichtrechtsfähigen Vereins oder einer seiner Untergruppen über das Gebiet eines Kreises hinaus erstreckt, so hat der Verein folgendes anzuzeigen (die Anzeigen werden durch die örtlichen Behörden an die Landesregierung weitergeleitet, die eine Abschrift dem Hauptquartier der Militärregierung des Landes übermittelt):
    - (1) Namen und Anschriften des Vereins und seiner Untergruppen sowie die Namen seiner satzungsmäßig berufenen Vertreter und etwaiger Ausschußmitglieder;
    - (2) die abschließende Angabe seiner Ziele und Zwecke einschließlich jeder Nebentätigkeit und seine Satzung;
    - (3) die Höhe der Beiträge und die Art ihrer Einziehung.
  - (c) Unter Strafe zu stellen sind:
    - (1) Die Unterlassung der gesetzlich vorgeschriebenen Anzeigen,
    - (2) unrichtige Angaben in der Anzeige,
    - (3) jede Tätigkeit außerhalb der angegebenen Ziele und Zwecke.
  - (d) Unbeschadet der allgemeinen Regel des Abs. 1, welche die Vereinsfreiheit nur zu gesetzmäßigen Zwecken gewährt, sind ausdrücklich zu verbieten:
    - (1) Vereine und Versammlungen, die für den Militarismus oder den Gebrauch von Gewalt eintreten,
    - (2) Geheimorganisationen,
    - (3) die Anwendung geheimer Riten.
3. Bis zum Erlass der Landesgesetzgebung gilt folgendes:
- (a) Alle Vereine haben die wesentlichen Vorschriften des Abs. 2 Buchst. a und b dieser Verordnung zu erfüllen. Die gemäß Abs. 2 Buchst. b zu erstattenden Anzeigen sind so zu behandeln, daß sie innerhalb von 28 Tagen nach dem Inkrafttreten dieser Verordnung oder, wenn der Verein erst später gegründet wird, 28 Tage nach der Gründung dem Hauptquartier der Militärregierung des betreffenden Landes vorlegen;
  - (b) wer als Täter oder Mittäter für eine Handlung oder eine Unterlassung der im Abs. 2 Buchst. c dieser Verordnung genannten Art verantwortlich ist, wird durch ein Gericht der Kontrollkommission nach dessen Ermessen mit jeder zulässigen Strafe außer der Todesstrafe bestraft;



### ARTICLE III

#### Political Parties and Meetings. Associations of Non-Germans; University Associations

4. (a) The provisions of this Ordinance do not govern:—
- (i) political parties and meetings, which remain subject to Military Government Ordinances Nos. 10 and 12;
  - (ii) associations composed predominantly of non-Germans and serving the interests of non-Germans, which continue to be the exclusive concern of Military Government.
- (b) The formation of University Associations (i.e. associations composed predominantly of students or former students of universities), or their continuance if already formed, shall be subject to the approval of Military Government.

### ARTICLE IV

#### Trade Associations and Other Special Cases

5. Nothing in this Ordinance shall be deemed to affect any law, ordinance, regulation, order, notice or directive,
- (a) already issued by Military Government in respect of trade or other special associations;
  - (b) already or hereafter:—
    - (i) issued by Military Government in respect of Trades Unions or any other subject reserved from the competence of Land legislatures;
    - (ii) issued, with the approval of Military Government, by any supra-Land agency in respect of subjects within the competence of that agency.

### ARTICLE V

#### Legislation regarding active Nazi Supporters and Militarists; Legislation regarding Youth Clubs or Groups

6. Nothing in this Ordinance shall be deemed to prevent the legislature of a Land from enacting:—
- (a) legislation prohibiting active Nazi supporters and Militarists from holding office in any association or from organising any public meeting, or
  - (b) legislation restricting the freedom of adult persons to associate with Youth Clubs or Groups.

### ARTICLE VI

#### Effective Date

7. This Ordinance will become effective on 15th January, 1948.

BY ORDER OF MILITARY GOVERNMENT

- (c) das Verbot des Abs. 2 Buchst. d gilt für alle Vereine und Versammlungen.

### ARTIKEL III

#### Politische Parteien und Versammlungen; Vereinsbildung durch Nichtdeutsche; Universitätsverbindungen

4. (a) Die Vorschriften dieser Verordnung gelten nicht für
- (1) politische Parteien und Versammlungen: sie unterstehen weiterhin den Verordnungen Nr. 10 und 12 der Militärregierung;
  - (2) vorwiegend aus Nichtdeutschen bestehende und deren Interessen dienende Vereine: sie bleiben weiterhin ausschließlich der Regelung der Militärregierung vorbehalten.
- (b) Universitätsverbindungen (vorwiegend aus Studenten oder ehemaligen Studenten einer Universität oder gleichstehenden Hochschule bestehende Verbindungen) dürfen nur mit Genehmigung der Militärregierung gegründet oder, wenn sie bereits gegründet sind, fortgeführt werden.

### ARTIKEL IV

#### Handelsgesellschaften und andere Sonderfälle

5. Keine Vorschrift dieser Verordnung berührt irgendein Gesetz, eine Verordnung, Anweisung, einen Befehl, eine Bekanntmachung oder Direktive,
- (a) die von der Militärregierung für Handelsgesellschaften oder andere Vereinigungen besonderer Art bereits erlassen sind;
  - (b) die
    - (1) von der Militärregierung für Gewerkschaften oder irgendwelche anderen von der Gesetzgebung der Länder ausgenommenen Angelegenheiten,
    - (2) mit Genehmigung der Militärregierung von einer über den Ländern stehenden Stelle für die in deren Zuständigkeitsbereich fallenden Angelegenheiten
- bereits erlassen sind oder demnächst erlassen werden.

### ARTIKEL V

#### Gesetzgebung über nationalsozialistische Aktivisten und Militaristen; Gesetzgebung über Jugendorganisationen

6. Keine Vorschrift dieser Verordnung berührt die Befugnis der gesetzgebenden Körperschaften eines Landes, Gesetze zu erlassen, durch die
- (a) aktiven Anhängern des Nationalsozialismus und Militaristen verboten wird, ein Amt in einem Verein zu bekleiden oder öffentliche Versammlungen zu veranstalten;
  - (b) Erwachsene in der Freiheit, sich Jugendorganisationen anzuschließen, beschränkt werden.

### ARTIKEL VI

#### Inkrafttreten

7. Diese Verordnung tritt am 15. Januar 1948 in Kraft.

IM AUFTRAGE DER MILITARREGIERUNG



*Berichtigung zur Verfügung Nr. 122 der Militärregierung  
Artikel II Paragraph 3.*

*Setze folgendes für die vorhandenen Unterabschnitte  
(a) und (b):*

---

3. Bis zum Erlaß der Landesgesetzgebung gilt folgendes:

- (a) Alle Vereine haben die wesentlichen Vorschriften des Abs. 2 Buchst. a und b dieser Verordnung zu erfüllen. Die gemäß Abs. 2 Buchst. b zu erstattenden Anzeigen sind so zu behandeln, daß sie innerhalb von 28 Tagen nach dem 12. Februar 1948 oder, wenn der Verein erst später gegründet wird, 28 Tage nach der Gründung dem Hauptquartier der Militärregierung des betreffenden Landes vorliegen;
- (b) wer als Täter oder Mittäter für eine Handlung oder eine Unterlassung der im Abs. 2 Buchst. c dieser Verordnung genannten Art verantwortlich ist, wird durch ein Gericht der Kontrollkommission nach dessen Ermessen mit jeder zulässigen Strafe außer der Todesstrafe bestraft;

*Amendment to Military Government Ordinance No. 122  
Article II Para 3.*

*For existing Sub paras (a), (b) and (c) substitute the  
following:—*

---

- (a) all associations shall comply with the relevant provisions of paragraph 2 (a) and (b) hereof. Particulars under paragraph 2 (b) shall be forwarded so as to reach Headquarters Military Government of the Land concerned within twenty-eight days after 12 February 1948 or, in the case of associations forming after that date, within twenty-eight days after the date of formation;
- (b) any person being responsible for, or a party to, any omission or act referred to in paragraph 2 (c) hereof shall, on conviction by a Control Commission Court, suffer such punishment (other than death) as the Court may determine;
- (c) the prohibition referred to in paragraph 2 (d) hereof shall apply to all associations and meetings.

